

Magyar

Megjegyzés az EU-s irányelveket követő országokban élő vásárlóink számára

Gyártó: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokió, 108-0075 Japán
Európai uniós termékbiztonság: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

Megjegyzések

- Ne használja a pántot/szíjat más célra, mint az eszköz felakasztására. Ne használja olyan eszközzel, amely súlya meghaladja a maximálisan megengedhető terhelést.
- Amikor pántot/szíjat erősít az eszközhöz, ügyeljen rá, hogy az eszköz le ne essen.
- Ne lengesse a pántot/szíjat, ha eszköz van hozzá csatolva.
- Ne hagyja a pántot/szíjat közvetlen napfényben, csukott autóbán vagy fűtőtest közelében.
- Ha a pánt/szjij felszíne nedves lesz vagy beszennyeződik, törölje le egy száraz, puha törülőruhával. Ne használjon agresszív vegyszereket, például szeszt, vagy durva kefét.
- Ritkán előfordulhat, hogy a pánt/szji a használati feltételektől függően foltot hagy a ruháján vagy az eszközön.

Română

Curea pentru umăr

Notă pentru clienții din țările care aplică

Directivele UE

Producător: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia

Pentru conformitatea UE a aparatului: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

Observații

- Nu utilizați șnurul/cureaua pentru niciun alt scop în afara celui de a suspenda un dispozitiv. A nu se utiliza cu un dispozitiv cu o greutate mai mare decât cea maximă permisă.
- Când fixați șnurul/cureaua la un dispozitiv, aveți grijă să nu scăpați dispozitivul.
- Nu lăsați șnurul/cureaua să se balanseze cu un dispozitiv fixat.
- Nu lăsați șnurul/cureaua în lumina solară directă, într-o mașină închisă sau in apropierea unui radiator.
- Dacă suprafața șnurului/curelei se umezește sau se murdărește, ștergeți-o cu o cârpă uscată și moale. Nu utilizați substanțe chimice agresive, precum alcool, și nici perii dure.
- În cazuri rare, este posibil ca șnurul/cureaua să vă păteze îmbrăcămintea sau dispozitivul, în funcție de condițiile de utilizare.

Dansk

Bemærkning til kunder i lande, hvor EU-direktiverne gælder

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

Overensstemmelse med EU lovgivning: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgien

Bemærkninger

- Brug ikke remmen/bæltet til noget andet formål end ophængning af en enhed. Må ikke bruges med en enhed, som vejer mere end den maksimalt tilladelige vægt.
- Når remmen/bæltet fastgøres til en enhed, skal du passe på ikke at tage enheden.
- Sving ikke remmen/bæltet rundt, når der er fastgjort en enhed.
- Efterlad ikke remmen/bæltet i direkte sollys, i en lukket bil eller i nærheden af et varmeapparat.
- Hvis remmens/bæltets overflade bliver våd eller beskidt, skal du tørre den af med en tør, blød klud. Brug ikke stærke kemikalier som f.eks. sprit, eller en stiv borste.
- I sjældne tilfælde kan snoren/båndet give pletter på tøjet eller enheden afhængigt af anvendelsen.

Česky

Upozornění pro zákazníky v zemích, na které se vztahují směrnice ES

Výrobce: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko

Pro technické požadavky dle směrnic EU: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgie

Poznámky

- Nepoužívejte řemínek/pásek pro žádné jiné účely než zavěšení zařízení. Nepoužívejte se zařízením, které váží více než je maximální povolená hmotnost.
- Při upevňování řemínku/pásku na zařízení zajistěte, aby nedošlo k pádu zařízení.
- Nehoupejte řemínek/páskem s upevněným zařízením.
- Nenechávejte řemínek/pásek na přímém slunečním světle, v uzavřeném autě ani v blízkosti topení.
- Je-li povrch řemínku/pásku nečistý či mokrý, otřete jej měkkým suchým hadříkem. Nepoužívejte agresivní chemikálie, jako je alkohol, ani tvrdý kartáč.
- Ve vzácných případech může řemínek/pásek ušpinit oděv či zařízení v závislosti na podmínkách použití.

Suomi

Ilmoitus EU-maiden asiakkaille

Valmistaja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japani

EU vaatimusten mukaisuus: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia

Huomautuksia

- Älä käytä hihnaa/vyötä muuhun tarkoitukseen kuin laitteen ripustamiseen. Älä käytä laitteen kanssa, joka painaa enemmän kuin suurin sallittu paino.
- Kun hihna/vyö kiinnitetään laitteeseen, varo ettet pudota laitetta.
- Älä heiluta hihnaa/vyötä, kun laite on kiinnitetty.
- Älä jätä hihnaa/vyötä suoraan auringonpaisteeseen, suljettuun autoon tai lämmittimen lähetyville.
- Jos hihnan/vyön pinta kastuu tai likaantuu, pyyhi se kuivalla, pehmeällä kankaalla. Älä käytä voimakkaita kemikaaaleja kuten alkoholia äläkä kovaa harjaa.
- Joissakin harvoissa tapauksissa hihna/vyö saattaa jättää tahroja vaatteisiin tai laitteeseen johtuen käyttöolosuhteista.

Русский

Плечевой ремень

Примечания

- Не используйте ремень/ремешок для каких-либо других целей, кроме подвешивания устройства. Не используйте с устройством, вес которого превышает максимально допустимый вес.
- При прикреплении ремня/ремешка к устройству, будьте осторожны, чтобы не уронить устройство.
- Не размахивайте ремнем/ремешком с прикрепленным к нему устройством.
- Не оставляйте ремень/ремешок под прямым солнечным светом, в закрытом автомобиле или возле обогревателя.
- Если поверхность ремня/ремешка станет влажной или грязной, протрите его мягкой сухой тканью. Не используйте сильнодействующие химикаты, например, спирт или жесткую щетку.
- В редких случаях ремень/ремешок может загрязнить Вашу одежду или устройство в зависимости от условий использования.

Изготовитель: Сони Корпорейшн

Адрес: 1-7-1 Конан,

Минато-ку, Токио 108-0075, Япония

Дата изготовления изделия.

Дата изготовления указана на упаковке в следующем формате: YYYY-MM, где MM - месяц, YYYY - год изготовления.

Только для моделей предназначеных для рынков России и стран СНГ

Импортер на территории стран Таможенного союза АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Организация, уполномоченная принимать претензии от потребителей на территории Казахстана АО «Сони Электроникс»

Представительство в Казахстане, 050010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, дом 117/7

中文（繁）

備註

- 請勿將肩帶／束帶用於懸掛裝置以外的任何用途。請勿使用超過最大允許重量以上的裝置。
- 當肩帶/束帶繫於裝置時，請小心避免裝置掉落。
- 當裝置繫於肩帶/束帶上時，請勿搖晃肩帶/束帶。
- 請勿將肩帶/束帶置於陽光直射處、密閉車內或靠近暖氣機的地方。
- 若肩帶/束帶表面潮溼或骯髒，請使用柔軟乾布擦拭乾淨。請勿使用刺激性的化學藥劑（如酒精）或硬毛刷進行清潔。
- 在極少數的情況下，肩帶/束帶可能因各種使用狀況而弄髒您的衣服或裝置。

中文（简）

保留备用

注意

- 除了用于悬吊设备外，不得将本带子/皮带用于其他任何目的。切勿将其用于重量超过最大允许值的设备。
- 将带子/皮带安装至设备时，小心不要让设备掉到地上。
- 在安装设备的情况下，请勿摆动带子/皮带。
- 请勿将带子/皮带放在直射的阳光下、密封的车厢内或靠近加热器的地方。
- 如果带子/皮带的表面被打湿或弄脏，请用干的软布将其擦拭干净。切勿使用烈性化学品（如酒精）或硬的刷子。
- 取决于使用条件，在极少数情况下，带子/皮带可能会让衣服或设备染上色。

한국어

참고

- 기기를 매다는 목적 이외에는 끈/벨트를 사용하지 마십시오. 최대 허용 중량을 초과하는 중량의 기기와 함께 사용하지 마십시오.
- 기기에 끈/벨트를 장착할 때에는 기기를 떨어뜨리지 않도록 주의해 주십시오.
- 부착된 기기로 끈/벨트를 돌리지 마십시오.
- 직사광선, 밀폐된 차량 또는 히터 근처에 끈/벨트를 방지하지 마십시오.
- 끈/벨트의 표면이 젖거나 더러워지면 부드럽고 마른 천으로 닦아내 주십시오. 알코올 등의 독한 화학약품 또는 딱딱한 브러시는 사용하지 마십시오.
- 드문 경우에 사용 상태에 따라서는 끈/벨트가 여러분의 의복이나 기기를 오염시키는 경우가 있습니다.

عربي

ملاحظات

- لا تستخدم الحزام لأي غرض غير تعليق الجهاز. لا تستخدمه مع جهاز وزنه أثقل من الوزن الأقصى المسموح به.
- احرص لئلا تسقط الجهاز عند تثبيت الحزام به.
- لا تارجح الحزام عندما يكون مربوطا بالجهاز.
- لا تترك الحزام تحت أشعة الشمس المباشرة أو في سيارة مغلقة أو بالقرب من جهاز تدفئة.
- إذا تبلل سطح الحزام أو اتسخ، امسحه بخرقة ناعمة وجافة. لا تستعمل أية مواد كيميائية قاسية كالكحول ولا تستعمل فرشاة خشنة.
- في مناسبات قليلة جداً قد يتسبب الحزام بترك بقع على ملابسك أو على الجهاز وفقاً لظروف الاستعمال.